

# 目錄

## 五分鐘年報精讀

## 主席報告

## 首席執行官策略回顧

## 資產／夥伴組合

中電集團架構及夥伴關係  
資產／投資項目

## 經濟價值

財務回顧  
股東價值

## 業務表現及展望

香港  
澳洲  
中國內地  
印度  
東南亞及台灣

## 資源

價值觀  
人才  
專長  
融資

2	<b>程序</b>	
	董事會及高層管理人員	82
6	企業管治報告	85
	風險管理報告	103
10	審核委員會報告	114
	可持續發展委員會報告	116
15	人力資源及薪酬福利委員會報告	118
16	董事會報告	126

## 財務資料

20	怎樣理解我們的財務報表？	134
32	會計簡介系列	136
	獨立核數師報告	139
	財務報表	140
36	五年摘要	214

## 如何聯絡我們？

52		220
58		
63	<b>惠澤社群</b>	220+

## 想閱覽更多資料？



## 綜合報告

在今年的年報中，我們進一步邁向International Integrated Reporting Council (IIRC – [www.theiirc.org](http://www.theiirc.org))提倡的綜合報告方式。根據IIRC，「綜合報告匯聚一家機構的經營策略、管治方式、業務表現和展望等重要資料，並針對有關業務身處的經濟、社會和環境狀況，清晰、簡明地表達該機構如何展現管理能力，以及如何創造和賦予業務恆久的價值。」

對中電來說，「綜合報告」也指將本年報連繫至為業務有關人士提供的所有資訊渠道，包括網上版《可持續發展報告》、集團網站([www.clpgroup.com](http://www.clpgroup.com))和中電其他刊物等載錄的豐富資訊。結合這些資料，可連貫及整體地展示中電的現狀，並且反映我們目前及將來創優增值的能力。

IIRC建議一份綜合報告應逐一回應六個問題，我們於下頁將各問題與相關的中電業務接連，精簡明確、一氣呵成地讓投資者和其他業務有關人士評估中電的長遠前景。

為方便讀者在網上版《可持續發展報告》及中電網站內搜尋有關資料，我們特意在年報相關位置分別以🌱及🌐圖像作出標示。

## 組織概覽和業務模式

### 中電如何創建和維繫短、中、長線的價值？ 中電為此採取了甚麼措施？

中電控股有限公司在香港聯合交易所上市，是中電集團的控股公司及亞太區規模最大的私營能源公司之一。集團透過中華電力在香港營運縱向式綜合電力業務；在區內其他地方，中電持有多元化的發電投資組合，涵蓋燃氣、燃煤、可再生能源和核能發電，範圍遍及澳洲、中國內地、印度、東南亞及台灣，並在澳洲營運大規模的燃氣和電力零售業務。

在瞬息萬變的世界中，中電的使命是在生產及供應能源的同時，致力減低對環境的影響，為股東、客戶、僱員及廣大社群創優增值。

## 營運狀況

### 中電置身怎樣的經營環境，其業務依賴甚麼 主要資源和關係？

亞太區是全球最具活力和發展最快速的地區之一，中電在區內為已發展和發展中國家提供電力這項不可或缺的民生服務。我們與包括資本供應者、政府、客戶和僱員等相關人士的關係至為重要。我們常需運用的重要資源包括集團的價值觀、技術專長與經驗、人才、籌集及運用資金的能力，以支持業務發展所需的龐大長線投資。

## 業務表現

### 中電在實踐策略目標方面的表現如何？

2011年，集團的營運和財務表現強健，營運盈利較2010年有所增加。此外，中電在更廣泛的營運層面，包括社會和環境方面的表現，完全符合我們的使命、目標和價值觀。後文的「五分鐘年報精讀」扼要說明中電的財務、社會和環境表現，於本年報和網上版《可持續發展報告》有更詳細的闡述。SR

## 策略目標

### 中電的目標是甚麼？如何達致這目標？

中電的目標是「成為亞太區最具領先地位的負責任能源供應商，代代相承」，這表明我們貫徹可持續的經營方式，並為業務有關人士創建短期以至長遠的經濟、社會和環境價值。

## 企業管治與薪酬

### 中電的管治架構是怎樣的？企業管治如何有助 中電實踐策略目標、如何影響集團的薪酬政 策？

中電的管治架構建基於《中電企業管治守則》。有關守則除包含香港聯合交易所的《企業管治常規守則》外，更進一步載錄我們為自己訂立的嚴格標準。董事會轄下的人力資源及薪酬福利委員會負責監督中電的薪酬政策，確保董事和高級管理層的利益與公司和股東的利益一致。

此外，《中電集團的價值觀架構》訂明營商原則和操守，推動我們向前，並明確表述我們對自己以至他人對中電要求達到的標準。

## 前景展望

### 中電在實踐策略目標時可能遇到甚麼機遇、 挑戰和不明朗因素？

我們在香港、中國內地、印度、澳洲及區內其他地方建立了深厚的根基，為持續擴展業務提供強大的平台。

我們遇到的挑戰和風險因地而異，當中不少是電力行業的性質使然，包括不明朗的政治和規管環境、需要在符合成本效益的情況下適時及妥善地採購燃料、新科技建設和營運帶來的風險，以及需要審慎管理財務資源。然而，憑藉對電力行業的豐富知識，對各地本土市場的充分掌握，加上嚴謹的風險管理方針，中電有信心把握機遇，駕馭所有業務挑戰。